

lektiebyrden og meget andet). Det skal bemærkes, at både 9.b og 1.ax havde forberedt sig på dette. For 1.ax var det udbytterigt, at gøre sig tanker om, hvad det egentlig var, de lavede i fransktimerne, og hvad de syntes om det.

For 9.b var det godt at få svar på deres konkrete spørgsmål, og gymnasiet - i særdeleshed fransk i gymnasiet blev lidt afmystificeret.

Udpluk af 9.b's kommentarer til besøget i 1ax:

- Vi fik gode svar fra elever og lærer.
- Vi fik en god fornemmelse af niveau'et og af, hvor meget man lærer på et år.
- Det var godt, at vi var med i et forløb (jf. ovenfor).
- Besøget skulle bare have ligget tidligere på året.
- Vi fik 10 gange mere ud af det end af besøgsdagen i gymnasiet.

Vi kan kraftigt anbefale at lave lignende længdefaglige forsøg. Det fremmer forståelsen mellem folkeskolen og gymnasiet.

---



---

## Brobygning i sprogfagene

**Dansk på arbejde – arbejde på dansk.** Red. Karen-Margrete Frederiksen & Annie Nielsen. Kbh., Undervisningsministeriet, Uddannelsesstyrelsen, 1999. (Uddannelsesstyrelsens temahæfteserie; nr. 40)

**Fælles mål.** Om samarbejde mellem sprogscole og almen voksenuddannelse/VUC – antologi om brobygning. Red. Martin Jespersen, Henriette Kaspersen, Sys Wagner. Kbh., Undervisningsministeriet, 1998. 161 s.

**Sonne** Jakobsen, Karen: Fremmedsprog og institutionshistorie. Om fremmedsprogenes udvikling i handelsskoler og tekniske skoler. Roskilde, ESP-projektet, Roskilde Universitetscenter, 1988. 43 s. Også udgivet som

Pluridicta, 8. Også i: Grundbog i fremmedsprogspædagogik. Red. af Gabrielle Kasper & Johannes Wagner. Kbh., Gyldendal, 1989.

**Aarkrog**, Vibe & Lis Hemmingsen: Broer og kvalifikationer. Lærerudvikling i forbindelse med brobygning mellem sprogskoler og erhvervsskoler. Kbh., Forskningscenter for Voksenuddannelse, DEL, 1996. 33 s., bilag 1-7.

**Aarkrog**, Vibe og Lis Hemmingsen: På broen. Erfaringsopsamling fra gennemførelse af brobygningsforløb mellem sprogskoler og tekniske skoler. Kbh., DEL=Danmarks Erhvervspædagogiske Læreruddannelse, 1997. 39+24 s.